



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

28 March 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 140 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Герт Аувяэрт (Эстония)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2015 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Объединенная инспекционная группа», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 24-м и 32-м заседаниях 29 февраля и 24 марта 2016 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Объединенной инспекционной группы за 2015 год и программа работы на 2016 год (A/70/34);
 - б) записка Генерального секретаря о докладе Объединенной инспекционной группы за 2015 год (A/70/716).

¹ A/C.5/70/SR.24 и A/C.5/70/SR.32.



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/70/L.29

4. На своем 32-м заседании 24 марта Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Объединенная инспекционная группа» (A/C.5/70/L.29), который был представлен Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координировавшихся представителем Израиля.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/70/L.29 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

б. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Объединенная инспекционная группа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 57/284 А и В от 20 декабря 2002 года, 58/286 от 8 апреля 2004 года, 59/267 от 23 декабря 2004 года, 60/258 от 8 мая 2006 года, 61/238 от 22 декабря 2006 года, 61/260 от 4 апреля 2007 года, 62/226 от 22 декабря 2007 года, 62/246 от 3 апреля 2008 года, 64/262 от 29 марта 2010 года, 65/270 от 4 апреля 2011 года, 66/259 от 9 апреля 2012 года, 67/256 от 12 апреля 2013 года, 68/266 от 9 апреля 2014 года и 69/275 от 2 апреля 2015 года,

вновь подтверждая статут Группы¹ и уникальную роль Группы как единственного внешнего и независимого общесистемного органа по проведению инспекций, оценок и расследований,

рассмотрев доклад Группы за 2015 год и программу работы на 2016 год² и записку Генерального секретаря по докладу Группы за 2015 год³,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы за 2015 год и программу работы на 2016 год²;

2. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря о докладе Объединенной инспекционной группы за 2015 год³;

3. *вновь обращается с просьбой* к административным руководителям участвующих организаций полностью соблюдать нормативно установленные процедуры рассмотрения докладов Группы и, в частности, представлять свои замечания, включая информацию о том, что они намерены делать в связи с рекомендациями Группы, распространять доклады ко времени их рассмотрения директивными органами и представлять информацию о мерах, которые будут приняты для выполнения тех рекомендаций, с которыми согласились директивные органы и административные руководители участвующих организаций;

4. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и другим административным руководителям участвующих организаций оказывать Группе всестороннее содействие в своевременном получении всей запрашиваемой ею информации;

5. *выражает признательность* Объединенной инспекционной группе за ее работу по случаю пятидесятой годовщины ее создания;

¹ Резолюция 31/192, приложение.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 34 (A/70/34).*

³ A/70/716.

6. *подчеркивает* важность надзорных функций Группы в выявлении конкретных управленческих, административных и программных вопросов в рамках участвующих организаций и вынесении в адрес Генеральной Ассамблеи и других директивных органов участвующих организаций практических и ориентированных на конкретные меры рекомендаций по совершенствованию и укреплению управления в Организации Объединенных Наций в целом;

7. *отмечает* необходимость повышения эффективности работы Группы и ее общесистемного надзорного потенциала;

8. *признает*, что Группа, государства-члены и секретариаты участвующих организаций совместно несут ответственность за обеспечение эффективности работы Группы в рамках всей системы;

9. *признает также* необходимость продолжать повышать влияние работы Группы на эффективность и транспарентность управления в участвующих организациях системы Организации Объединенных Наций;

10. *с удовлетворением отмечает*, что Группа координирует свою деятельность с Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора Секретариата, и рекомендует этим органам продолжать обмениваться опытом, знаниями, передовыми методами и извлеченными уроками с другими органами ревизии и надзора Организации Объединенных Наций, а также с Независимым консультативным комитетом по ревизии во избежание частичного или полного дублирования и в целях достижения более тесного взаимодействия, дальнейшего укрепления сотрудничества и повышения эффективности и результативности без ущерба для выполнения соответствующих мандатов органов ревизии и надзора;

11. *просит* руководителей участвующих организаций в полной мере использовать веб-систему Группы и представлять углубленный анализ выполнения рекомендаций Группы;

12. *предлагает* Группе разработать показатели для оценки в надлежащих случаях общесистемной эффективности и результативности, достигаемых благодаря выполнению ее рекомендаций и включать соответствующую информацию в будущие доклады Группы;

13. *ссылается* на пункт 107 своей резолюции 70/247, и вновь просит Генерального секретаря рассмотреть варианты размещения веб-сайта Объединенной инспекционной группы на внутренних серверах и представить информацию по этому вопросу в предстоящем докладе об осуществлении информационно-коммуникационной стратегии Секретариата;

14. *вновь подтверждает* статью 20 статута Группы¹, в которой предусмотрено, что Группа приглашается к участию в заседаниях, когда обсуждается ее бюджетная смета;

15. *приветствует* дальнейшие усилия Группы по проведению реформ с целью лучше служить интересам участвующих организаций и государств-членов и призывает Группу продолжать прилагать усилия в этом направлении;

16. *вновь обращается с просьбой* к Группе рассмотреть вопрос об оптимизации числа проектов, включаемых в ее программу работы, путем определения степени их приоритетности;

17. *с озабоченностью отмечает* наличие в штате персонала Группы должностей, которые остаются вакантными на протяжении длительного времени, и подчеркивает важность ускорения всех процессов найма персонала и своевременного заполнения должностей;

18. *вновь обращается с просьбой* к Группе публиковать доклады на всех официальных языках Организации Объединенных Наций заблаговременно до проведения совещаний директивных органов участвующих организаций, с тем чтобы они могли всесторонне и эффективно использовать их в своей работе.
